

Manuale d'uso - Efficienza Energetica / User Manual - Energy Efficiency / Manuel de l'utilisateur - L'efficacité énergétique / Handbuch - Energieeffizienz / Handboek - Energie-efficiëntie Manual - Eficiencia Energética / Manual - Eficiência Energética / Manuell - Energieeffektivitet / Manuell - Energieeffektivitet / Manuaalinen - Energy Efficiency / Manual – Energieeffektivitet Руководство - Энергоэффективность / Käsiiraamat - Energiatõhususe / Rokasgrāmata - Energieeffektivitātes

PF			IT	EN	FR	DE	NL	ES	PT	SV	NO	FI	DK	RU	ET	LV																																																																																																																						
S	FABER		PF	Informazioni sulla scheda del prodotto secondo 65/2014	Product fiche information, according to 65/2014	Informations sur la fiche du produit selon 65/2014	Informationen über das Produkt-Datenblatt gemäß 65/2014	Informatie over het productblad volgens 65/2014	Información sobre la ficha del producto conforme a 65/2014	Informações na ficha do produto de acordo com a norma 65/2014	Uppgifter i produktinformationsblad enligt 65/2014	Opplysninger på produktkortet i henhold til 65/2014	Tietoa tuoteleistoista asetuksen (EU) 65/2014 mukaisesti	Oplysninger i databladet vedrørende produktet i henhold til 65/2014	Информация в карточке в соответствии с 65/2014	Toote etiketi teave vastavalt 65/2014	Informācija markējuma saskaņā ar 65/2014																																																																																																																					
M	325.0618.783		S	Nome del fornitore	Supplier's name	Nom du fournisseur	Name des Zulieferers	Naam van de leverancier	Nombre del proveedor	Leverantörens namn	Navnet til leverandøren	Tavarantoimittajan nimi	Leverandørens navn	Имя поставщика	Tarjija nimi	Piegādātāja nosaukums																																																																																																																						
	P2341		M	Identificativo del modello	Model identification	Identification du modèle	Ident-Daten des Modells	Identificatienummer van het model	Identificación del modelo	Modelbeteckning	Modellbetegnelse	Tavarantomittajan mallin tunnus	Modelidentifikation	Идентификация модели	Mudel identifikatsiooni	Modela identifikācija																																																																																																																						
AEChood	73,1	kWh/a	AEChood	Consumo energetico annuale	Annual Efficiency Consumption	Consommation d'énergie annuelle	Jährlicher Energieverbrauch	Jaarlijks energieverbruik	Consumo de energía anual	Årlig energiförbrukning	Årlig energiforbruk	Vuotuinen energiankulutus	Årligt energiförbruk	Годовое потребление электроэнергии	Aastane energiatarve	Gada efektīvais patēriņš																																																																																																																						
EEC	B		EEC	Classe di efficienza energetica	Energy Efficiency Class	Classe d'efficacité énergétique	Energieeffizienzkategorie	Energie-efficiëntieklasse	Clase de eficiencia energética	Classe de eficiência energética	Energieeffektivitetsklasse	Energiehoiokluokkia	Energieeffektivitetsklasse	Энергетическая эффективность	Energiatehokkuse klass	Energoefektivitātes klase																																																																																																																						
FDEhood	25.6		FDEhood	Efficienza fluidodinamica	Fluid Dynamic Efficiency	Efficacité fluiddynamique	Strömungseffizienz	Hydrodynamische efficiëntie	Eficiencia fluidodinámica	Efficiência dinâmica dos fluidos	Flödesdynamisk effektivitet	Fluiddynamisk effektivitet	Virtausdynaaminen hyötysuhde	Hydraulisk effektivitet	Гидродинамическая эффективность	Vedeliikudünaamika tõhusus	Šķidruma dinamiskā efektivitāte																																																																																																																					
FDEC	B		FDEC	Classe di efficienza fluidodinamica	Fluid Dynamic Efficiency Class	Classe d'efficacité fluiddynamique	Strömungseffizienzklasse	Hydrodynamische efficiëntieklasse	Clase de eficiencia fluidodinámica	Classe de eficiência dinâmica dos fluidos	Flödesdynamisk effektivitetsklass	Klasse for fluiddynamisk effektivitet	Virtausdynaaminen hyötysuhteen luokka	Hydraulisk effektivitetsklasse	Класс гидродинамической эффективности	Vedeliikudünaamika tõhususe klass	Šķidruma dinamiskās efektivitātes klase																																																																																																																					
LEhood	68	lux/Watt	LEhood	Efficienza luminosa	Lighting Efficiency	Efficacité lumineuse	Lichtausbeute	Verlichtingsefficiëntie	Eficiencia luminosa	Eficiência de iluminação	Belysningseffektivitet	Belysningseffektivitet	Valotetohuus	Belysningseffektivitet	Световая эффективность	Valgustusõhusus	Apgaismojuma efektivitāte																																																																																																																					
LEC	A		LEC	Classe di efficienza luminosa	Lighting Efficiency Class	Classe d'efficacité lumineuse	Klasse der Lichtausbeute	Verlichtingsefficiëntieklasse	Clase de eficiencia luminosa	Classe de eficiência de iluminação	Belysningseffektivitetsklasse	Belysningseffektivitetsklasse	Valotetohokkuusluokka	Belysningseffektivitetsklasse	Класс световой эффективности	Valgustusõhususe klass	Apgaismojuma efektivitātes klase																																																																																																																					
GFEhood	75,1	%	GFEhood	Efficienza di filtrazione antigrasso	Grease Filtering Efficiency	Efficacité de la filtration anti-graisse	Effizienz der Fettfilter	Vetfilteringsefficiëntie	Eficiencia de la filtración de grasa	Eficiência de filtragem de gorduras	Fettfilteringseffektivitet	Fettfilteringseffektivitet	Rasvasuodakutsen erottasaste	Fedtfiltreringseffektivitet	Эффективность фильтрации жира	Rasva filtreerimise tõhusus	Taiku filtrēšanas efektivitāte																																																																																																																					
GFEC	C		GFEC	Classe di efficienza di filtrazione antigrasso	Grease Filtering Efficiency Class	Classe d'efficacité de la filtration anti-graisse	Effizienzklasse der Fettfilter	Verfilteringsefficiëntieklasse	Clase de eficiencia de filtración de grasas	Classe de eficiência de filtragem de gorduras	Fettfilteringseffektivitetsklass	Klasse for fettfilterings effektivitet	Rasvasuodakutsen erottasasteen luokka	Fedtfiltreringseffektivitetsklasse	Класс эффективности фильтрации жира	Rasva filtreerimise tõhususe klass	Taiku filtrēšanas efektivitātes klase																																																																																																																					
Qmin	290	m3/h	Qmin	Flusso d'aria a velocità minima	Air flow at minimum speed	Flux d'air à la vitesse minimum	Luftstrom bei geringster Gebläsestufe	Luchtstroom op minimale snelheid	Flujo de aire a velocidad mínima	Fluxo de ar na regulação de velocidade mínima	Luftflöde ved minihastighet	Luftgenomstrømning ved laveste hastighet	Ilmavirta miniminopeudella	Luftstrømsværdi ved minimumshastighet	Минимальная скорость воздушного потока	Õhuvoolu minimumikiirisel	Minimālās gaisa plūsmas ātrums																																																																																																																					
Qmax	610	m3/h	Qmax	Flusso d'aria a velocità massima	Air flow at maximum speed	Flux d'air à la vitesse maximum	Luftstrom bei höchster Gebläsestufe	Luchtstroom op maximale snelheid	Flujo de aire a velocidad máxima	Fluxo de ar na regulação de velocidade máxima	Luftflöde ved maxihastighet	Luftgenomstrømning ved høyeste hastighet	Ilmavirta maksiminopeudella	Luftstrømsværdi ved maksimumshastighet	Максимальная скорость воздушного потока	Õhuvoolu maksimumikiirisel	Maksimālās gaisa plūsmas ātrums																																																																																																																					
Qboost	710	m3/h	Qboost	Flusso d'aria a velocità intensiva	Air flow at boost speed	Flux d'air à la vitesse intensive	Luftstrom bei intensivster Gebläsestufe	Luchtstroom op hoogste intensiteit	Flujo de aire a velocidad intensa	Fluxo de ar na regulação de velocidade intensa	Luftflöde vid intensiv hastighet	Luftgenomstrømning ved intensiv hastighet	Ilmavirta kiihtyvyytellä nopeudella	Luftstrømsværdi ved intensiv hastighet	Интенсивная скорость воздушного потока	Õhuõudne kiirenduskiirusega	Paleidētās gaisa ātrums																																																																																																																					
SPEmin	50	dBa	SPEmin	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità minima	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at minimum speed	Emission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse minimum	Emission der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei geringster Gebläsestufe	A-gewogen geluidsmissie in de lucht bij minimale snelheid	Emisión de potencia acústica A ponderada en el aire a la velocidad mínima	Potência sonora ponderada A emitida no ar na regulação de velocidade mínima	Lufthubt akustisk buller for A-værdite luftefuktetstapp vid minihastighet	Akustisk A-veid lydeffekt via luft ved laveste hastighet	A-painotettu ääniteho ilmassa miniminopeudella	Lufthuben, akustisk, A-vægtet lydeffektmission ved minimumshastighet	Звукoзлyчeниe A пpи минимaльнoй cкopecти вoздушнoгo пoтoкa	Õhuõudne akustiline A-kaalutud helivõimsuse emissioon minimikiirisel	Gaisa akustiskās A-svērētās skaņas audas emisija minimālajā ātrumā																																																																																																																					
SPEmax	66	dBa	SPEmax	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità massima	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at maximum speed	Emission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse maximum	Emission der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei höchster Gebläsestufe	A-gewogen geluidsmissie in de lucht bij maximale snelheid	Emisión de potencia acústica A ponderada en el aire a la velocidad máxima	Potência sonora ponderada A emitida no ar na regulação de velocidade máxima	Lufthubt akustisk buller for A-værdite luftefuktetstapp vid maxihastighet	Akustisk A-veid lydeffekt via luft ved høyeste hastighet	A-painotettu ääniteho ilmassa maksiminopeudella	Lufthuben, akustisk, A-vægtet lydeffektmission ved maksimumshastighet	Звукoзлyчeниe A пpи максимaльнoй cкopecти вoздушнoгo пoтoкa	Õhuõudne akustiline A-kaalutud helivõimsuse emissioon maksimumikiirisel	Gaisa akustiskās A-svērētās skaņas audas emisija maksimālajā ātrumā																																																																																																																					
SPEboost	69	dBa	SPEboost	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità intensiva	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at boost speed	Emission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse intensive	Emission der A-gewogen geluidsintensiteit in de lucht bij hoogste intensivastadium	A-gewogen geluidsmissie in de lucht bij hoogste intensiteit	Emisión de potencia acústica A ponderada en el aire a la velocidad intensiva	Potência sonora ponderada A emitida no ar com velocidade intensa	Lufthubt akustisk buller for A-værdite luftefuktetstapp vid intensiv hastighet	Akustisk A-veid lydeffekt via luft ved intensiv hastighet	A-painotettu ääniteho ilmassa nopeudella	Lufthuben, akustisk, A-vægtet lydeffektmission ved intensiv hastighet	Звукoзлyчeниe A пpи интeнсивнoй cкopecти вoздушнoгo пoтoкa	Õhuõudne akustiline A-kaalutud helivõimsuse emissioon intensiivsel kiirisel	Gaisa akustiskās A-svērētās skaņas audas emisija paaugstinātājā ātrumā																																																																																																																					
PO	0,49	Watt	PO	Consumo di corrente in modalità off	Power Consumption in off mode	Consommation de courant en mode off	Stromverbrauch in Off-Modi	Stroomverbruik in de stand-bystand	Consumo de energia en el modo de espera	Consumo de energia no modo de espera	Effektforbrukning i tilstand	Effektforbruk i avslått tilstand	Energienkulutus tavassa pois päältä	Energiforbrug i slukket tilstand	Пoтpeблeниe тoкa в peжимe выклoчeния (off)	Tõetavate väljalülitatud seadmete võimsus	Enerģijas patēriņš izslēgtā režīmā																																																																																																																					
Ps	N/A	Watt	Ps	Consumo di corrente in modalità standby	Power Consumption in standby mode	Consommation de courant en mode stand-by	Stromverbrauch in Standby	Stroomverbruik in de stand-bystand	Consumo de energia en modo standby	Consumo de energia no modo de espera	Effektforbrukning i standby-läge	Effektforbruk i hvilestand	Energienkulutus tavassa valmiustila	Energiforbrug i standbytilstand	Пoтpeблeниe тoкa в peжимe oжидaния (standby)	Tõetavate ooterežiimis seadmete võimsus	Enerģijas patēriņš gaidīšanas režīmā																																																																																																																					
PI			PI	Informazioni aggiuntive secondo 66/2014	Additional information according to 66/2014	Informations supplémentaires selon 66/2014	Zusätzliche Informationen gemäß 66/2014	Extra informatie volgens 66/2014	Información adicional conforme a 66/2014	Informações adicionais de acordo com a norma 66/2014	Tillägssupplifter enligt 66/2014	Ekstraoplysninger iht. 66/2014	Lisätietoja asetuksen (EU) 66/2014 mukaisesti	Yderligere oplysninger i henhold til 66/2014	Дополнительная информация в соответствии с 66/2014	Lisateave vastavalt 66/2014	Papildus informācija saskaņā ar 66/2014																																																																																																																					
F	1,1		F	Coefficiente di incremento del tempo	Time increase factor	Coefficient d'augmentation dans le temps	Koeffizient des Zeitfaktors	Tijdstoenamecoëfficiënt	Coeficiente de incremento del tiempo	Coeficiente de incremento del tempo	Faktor de aumento de tempo	Tidsøkingsfaktor	Tidsøkefaktor	Ajan korotuskerrin	Tidsforørgelsesfaktor	Коэффициент повышения времени	Aja suurendustegur	Laika palielināšanās faktors																																																																																																																				
EEIhood	63,9		EEIhood	Indice di efficienza energetica	Energy Efficiency Index	Indice d'efficacité énergétique	Energieeffizienzindex	Energie-efficiëntie-index	Índice de eficiencia energética	Índice de eficiência energética	Energieeffektivitetsindex	Energieeffektivitetsindex	Energiehoioksuindeksi	Energieeffektivitetsindex	Показатель энергетической эффективности	Energiatehokkuse indeks	Enerģijas efektivitātes indekss																																																																																																																					
Qbep	415,0	m3/h	Qbep	Portata d'aria misurata nel punto di efficienza migliore	Measured Air flow rate at best efficiency point	Débit d'air mesuré à son meilleur point d'efficacité	Luftdurchsatz, am Punkt der besten Effizienz gemessen	Gemeten luchtdebit op het beste-efficiëntiepunt	Caudal de aire medido en el punto de eficiencia mejor	Debito de ar medido no ponto de maior eficiencia	Uppmått luftflödesvärde vid bästa effektivitetspunkt	Mått luftmengde ved punktet for beste virkningsgrad	Mittattu ilmavirta parhaan hyötysuhteen pisteessä	Mått luftstrøm i det optimale driftspunkt	Расход воздуха, измеренный в точке наибольшей эффективности	Mõõdetud õhu voolukiirus parima tõhususe punktis	Izmērītās gaisa plūsmas ātrums visefektīvākajā punktā																																																																																																																					
Pbep	395	Pa	Pbep	Pressione dell'aria misurata nel punto di efficienza migliore	Measured air pressure at best efficiency point	Pression de l'air mesurée à son meilleur point d'efficacité	Luftdruck, am Punkt der besten Effizienz gemessen	Gemeten luchtdruk op het beste-efficiëntiepunt	Presión de aire medido en el punto de eficiencia mejor	Pressão de ar medido no ponto de maior eficiência	Uppmått lufttryck vid bästa verkningspunkt	Mått lufttryck ved punktet for beste virkningsgrad	Mittattu ilmapaine parhaan hyötysuhteen pisteessä	Mått lufttryk i det optimale driftspunkt	Давление воздуха, измеренное в точке наибольшей эффективности	Mõõdetud õhurõhk parima tõhususe punktis	Izmērītās gaisa spiediens visefektīvākajā punktā																																																																																																																					
Qmax	710,0	m3/h	Qmax	flusso d'aria massima	maximum air flow	Flux d'air maximum	max. Luftstrom	Maximale luchtstroom	Flujo de aire máximo	Debito de ar máximo	Maximallt luftflöde	Høyeste luftgenomstrømning	Suurin ilmavirta	Maksimaal luftstrom	максимальный воздушный поток	Maksimaalne õhuvoolu	Maksimālās gaisa plūsma																																																																																																																					
Wbep	178,0	W	Wbep	Alimentazione elettrica misurata nel punto di efficienza migliore	Measured electric power input at best efficiency point	Alimentation électrique mesurée à son meilleur point d'efficacité	Gemessene elektrische Eingangsleistung im Bspunkt	Gemeten elektrisch opgenomen vermogen op het beste-efficiëntiepunt	Alimentación eléctrica medida en el punto de eficiencia mejor	Potência elétrica medida no ponto de maior eficiência	Mått elektrisk inffekt vid bästa effektivitetspunkt	Mått elektrisk inffekt ved punktet for beste virkningsgrad	Mittattu sähköön ototeho parhaan hyötysuhteen pisteessä	Mått elektrisk effektopag i det optimale driftspunkt	Подана электроэнергия, измеренная в точке наибольшей эффективности	Mõõdetud elektril võimsus sisend parima tõhususe punktis	Izmērītā elektriskā jaudas ievade visefektīvākajā punktā																																																																																																																					
WL	2,2	W	WL	Potenza nominale del sistema di illuminazione	Nominal power of the lighting system	Puissance nominale du système d'éclairage	Nennleistung der Beleuchtung	Nominaal vermogen van het verlichtingssysteem	Potencia nominal del sistema de iluminación	Potência nominal do sistema de iluminação	Markereffekt for belysningsystemet	Nominel effekt til belysningsystemet	Valaistusjärjestelmän nimellisteho	Belysningssystemets nominelle effekt	Номинальная мощность осветительной системы	Valgustusüsteemi nimivõimsus	Apgaismojuma sistēmas nominālā jauda																																																																																																																					
Emiddle	66		Emiddle	Illuminazione media del sistema di illuminazione sul piano cottura	Average illumination of the lighting system on the cooking surface	Éclairage moyen du système sur la plaque de cuisson	Durchschnittliche Ausleuchtung des Kochfelds	Gemiddelde verlichting van het kookoppervlak	Illuminación media del sistema de iluminación en el plano de cocción	Illuminação média produzida pelo sistema de iluminação na superfície de cozedura	Genomsnittlig belysning över kylan	Gjennomsnittlig lysstyrke til belysningsystemet over karmtrykken	Valaistusjärjestelmän keskimääräinen valaistusvoimakkuus keittopinnalla	Belysningssystemets gennemsnitlige lysstyrke på køgefalten	Средняя освещенность осветительной системы на рабочей панели	Valgustusüsteemi keskmine valgustusjõu pidiipinnal	Vidējais apgaismojuma sistēmas apgaismojuma uz gatavošanas virsmas																																																																																																																					
Lwa	66	dBa	Lwa	Livello di potenza sonora all'impostazione massima	Sound power level at the highest setting	Niveau de puissance sonore à son paramétrage maximum	Schallleistungsstufe bei max. Einstellung	Geluidsvermogensniveau in de hoogste stand	Nivel de potencia sonora con el ajuste máximo	Nível de potência sonora com a regulação de velocidade máxima	Ljudeffektivnivå ved maksimumstillring	Ljudeffektivnivå ved høyeste innstilling	Ääniteho suurimmalla asetuksella	Ljudeffektivniveau ved maksimumsindstilling	Уровень звукоизлучения при максимальной настройке	Helivõimsuse tase kõrgimal seadistusel	Skaņas jauda līmenis pie vislielākajā uzstādījumā																																																																																																																					
CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO			ENERGY SAVING TIPS			CONSEILS POUR L'ECONOMIE ENERGETIQUE			RATSCHLÄGE ZUR ENERGIEBERSPARUNG			TIPS VOOR ENERGIEBERSPARING			CONSEJOS PARA EL AHORRO DE ENERGIA			RÅD FÖR ENERGIBESPARING			RÅD FOR ENERGIBESPARING			ENERGIANSÄKSTÖN UVOJA			TIPS TIL ENERGIBESPARELSE			РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ЭКОНОМИИ ЭНЕРГИИ			ENERGIASÄASTUNÕU AND			PADOMI ENERGIJAS TAUPIMISEKS																																																																																																		
1) Quando si inizia a cucinare, azionare la cappa a velocità minima per controllare l'umidità ed eliminare gli odori di cucina.			1) When you start cooking, switch on the range hood at minimum speed, to control moisture and remove cooking odor.			1) Lorsque vous commencez à cuisiner, activez la hotte à la vitesse minimum pour contrôler l'humidité et éliminer les odeurs de cuisine.			1) Zu Beginn des Kochvorgangs die Haube bei niedrigster Geschwindigkeit aktivieren, damit die Feuchtigkeit abgeaugt und Gerüche beseitigt werden.			1) Start kookuajutust pehmalt, alustades aadast, et saad kontrolli niiskust ja toiduõli eemaldada.			1) Comenzar a cocinar, accionar la campana a la velocidad mínima para controlar la humedad y eliminar los olores de cocina.			1) Start kjøkkenventen på laveste hastighet når du starter matlagingen for å kontrollere fuktigheten og fjerne matens lukt.			1) Käynnistä liesituuletin miniminopeudella ruuanlaittoa aloittaessasi kosteuden valvomiseksi ja hajun poistamiseksi keittiöstä.			1) Tendi emhætten ved minimumshastighet, når du begynner med å tilberede maten. Således kan du kontrollere fuktigheten og fjerne matens lukt.			1) Tendi emhætten ved minimumshastighet, når du begynner med å tilberede maten. Således kan du kontrollere fuktigheten og fjerne matens lukt.			1) Tendi emhætten ved minimumshastighet, når du begynner med å tilberede maten. Således kan du kontrollere fuktigheten og fjerne matens lukt.			1) Tendi emhætten ved minimumshastighet, når du begynner med å tilberede maten. Således kan du kontrollere fuktigheten og fjerne matens lukt.			1) Tendi emhætten ved minimumshastighet, når du begynner med å tilberede maten. Således kan du kontrollere fuktigheten og fjerne matens lukt.			1) Tendi emhætten ved minimumshastighet, når du begynner med å tilberede maten. Således kan du kontrollere fuktigheten og fjerne matens lukt.			1) Tendi emhætten ved minimumshastighet, når du begynner med å tilberede maten. Således kan du kontrollere fuktigheten og fjerne matens lukt.			1) Tendi emhætten ved minimumshastighet, når du begynner med å tilberede maten. Således kan du kontrollere fuktigheten og fjerne matens lukt.			1) Tendi emhætten ved minimumshastighet, når du begynner med å tilberede maten. Således kan du kontrollere fuktigheten og fjerne matens lukt.			1) Tendi emhætten ved minimumshastighet, når du begynner med å tilberede maten. Således kan du kontrollere fuktigheten og fjerne matens lukt.			1) Tendi emhætten ved minimumshastighet, når du begynner med å tilberede maten. Således kan du kontrollere fuktigheten og fjerne matens lukt.			1) Tendi emhætten ved minimumshastighet, når du begynner med å tilberede maten. Således kan du kontrollere fuktigheten og fjerne matens lukt.			1) Tendi emhætten ved minimumshastighet, når du begynner med å tilberede maten. Således kan du kontrollere fuktigheten og fjerne matens lukt.			1) Tendi emhætten ved minimumshastighet, når du begynner med å tilberede maten. Således kan du kontrollere fuktigheten og fjerne matens lukt.			1) Tendi emhætten ved minimumshastighet, når du begynner med å tilberede maten. Således kan du kontrollere fuktigheten og fjerne matens lukt.			1) Tendi emhætten ved minimumshastighet, når du begynner med å tilberede maten. Således kan du kontrollere fuktigheten og fjerne matens lukt.			1) Tendi emhætten ved minimumshastighet, når du begynner med å tilberede maten. Således kan du kontrollere fuktigheten og fjerne matens lukt.			1) Tendi emhætten ved minimumshastighet, når du begynner med å tilberede maten. Således kan du kontrollere fuktigheten og fjerne matens lukt.			1) Tendi emhætten ved minimumshastighet, når du begynner med å tilberede maten. Således kan du kontrollere fuktigheten og fjerne matens lukt.			1) Tendi emhætten ved minimumshastighet, når du begynner med å tilberede maten. Således kan du kontrollere fuktigheten og fjerne matens lukt.			1) Tendi emhætten ved minimumshastighet, når du begynner med å tilberede maten. Således kan du kontrollere fuktigheten og fjerne matens lukt.			1) Tendi emhætten ved minimumshastighet, når du begynner med å tilberede maten. Således kan du kontrollere fuktigheten og fjerne matens lukt.			1) Tendi emhætten ved minimumshastighet, når du begynner med å tilberede maten. Således kan du kontrollere fuktigheten og fjerne matens lukt.			1) Tendi emhætten ved minimumshastighet, når du begynner med å tilberede maten. Således kan du kontrollere fuktigheten og fjerne matens lukt.			1) Tendi emhætten ved minimumshastighet, når du begynner med å tilberede maten. Således kan du kontrollere fuktigheten og fjerne matens lukt.			1) Tendi emhætten ved minimumshastighet, når du begynner med å tilberede maten. Således kan du kontrollere fuktigheten og fjerne matens lukt.			1) Tendi emhætten ved minimumshastighet, når du begynner med å tilberede maten. Således kan du kontrollere fuktigheten og fjerne matens lukt.			1) Tendi emhætten ved minimumshastighet, når du begynner med å tilberede maten. Således kan du kontrollere fuktigheten og fjerne matens lukt.			1) Tendi emhætten ved minimumshastighet, når du begynner med å tilberede maten. Således kan du kontrollere fuktigheten og fjerne matens lukt.			1) Tendi emhætten ved minimumshastighet, når du begynner med å tilberede maten. Således kan du kontrollere fuktigheten og fjerne matens lukt.			1) Tendi emhætten ved minimumshastighet, når du begynner med å tilberede maten. Således kan du kontrollere fuktigheten og fjerne matens lukt.			1) Tendi emhætten ved minimumshastighet, når du begynner med å tilberede maten. Således kan du kontrollere fuktigheten og fjerne matens lukt.			1) Tendi emhætten ved minimumshastighet, når du begynner med å tilberede maten. Således kan du kontrollere fuktigheten og fjerne matens lukt.			1) Tendi emhætten ved minimumshastighet, når du begynner med å tilberede maten. Således kan du kontrollere fuktigheten og fjerne matens lukt.			1) Tendi emhætten ved minimumshastighet, når du begynner med å tilberede maten. Således kan du kontrollere fuktigheten og fjerne matens lukt.			1) Tendi emhætten ved minimumshastighet, når du begynner med å tilberede maten. Således kan du kontrollere fuktigheten og fjerne matens lukt.			1) Tendi em		

Посібник користувача - Енергоефективність / Vadovas - Energijos vartojimo efektyvumo / Manwal għall-Utent - Effiċjenza fl-Enerġija / Kézi - Energiahatékonyság / Příručka - Energetická účinnost
Příručka - Energetická účinnost / Manual - Eficientă Energetică / Ręczny - Efektywność energetyczna / Priručnik - Energetska efikasnost / Navodilo - Energetska učinkovitost
Εγχειρίδιο - Ενεργειακή Αποδοτικότητα / Manuel - Energi Verimliliği / Наръчник - Энергийна ефективност / Упутство - Енергетска ефикасност / Lámhleabhar Úsáideoir - Éifeachtúlacht Fuinnimh

	PF	UA	LT	MT	HU	CZ	SK	RO	PL	HR	SL	GR	TR	BG	SR	GA		
S	FABER	Додаткова технічна інформація про виріб, згідно з 65/2014	Garnito markotekortekes informacija pagal 65/2014	Skoda tat-Taqrit tal-Prodott skont nru 65/2014	A 65/2014 sz. technikkapcsolatos információk	Informace o kanë výrobku v souladu s normou 65/2014	Informácie na liste výrobku podľa 65/2014	Informări de pe lista produsului conform cu norma 65/2014	Informacje na karcie produktu według 65/2014	Informacije na kartici proizvoda prema 65/2014	Informacije o podatkovnem listu izdelka v skladu s 65/2014	Πληροφορίες στην τακτική του προϊόντος 65/2014	Ürün listesi bilgisi, 65/2014'a göre	Информация за картата на продукта, съгласно 65/2014	Информација о производу, према 65/2014	Bleeg Târghe de réir Umh. 65/2014		
M	325.0618.783 P2341	S	Назва поставяналния	Tieklojo pavadinimas	Isem ii-fornitur	A száloltó neve	Jméno dodavatele	Meno dodávateľa	Numele furnizorului	Naziv dostavcy	Ime dobavitelja	Όνομα του προμηθευτή	Tedarikçi adı	Име на доставчик	Назив добављача	Aínm an tsoláthair		
AEChood	73,1	M	Идентификация модели	Modelis identifikacija	Identifikatur tal-modeli	A készülék típuszáma	Identifikace modelu	Identifikácia modelu	Indicativ model	Identifikacija modela	Identifikacija modela	Identifikacija modela	Model Tarim	Идентификация на модела	Ознака модела	Aitheoir an mhóla		
EEC	B	AEChood	Щорічне слововживання	Metinis energijos suvartojimas	Ii-konsum annuall tal-enerġija	Éves átlagosenergiafogyasztás	Roční energetická spotřeba	Ročná spotreba energie	Consom energetice anual	Roczne zużycie energii	Godišnja potrošnja energije	Letna poraba energije	Eτήσια κατανάλωση ενέργειας	Yıllık Enerji Tüketimi	Годишня консумация на енергия	Годишня потрошња електричне енергије	Idió Fuinnimh in aghaidh na Bílana	
FDEHood	25,6	EEC	Клас енергоефективності	Enerģijas efektyvumo klasė	Ii-klassi tal-effiċjenza ta-enerġija	Energiatahatékonyági besorolás	Třída energetické účinnosti	Trieda energetickej účinnosti	Clasa de eficiență energetică	Klasa wydajności energetycznej	Razred energetske učinkovitosti	Razred energetske učinkovitosti	Κλάση ενεργειακής učinkovitosti	Enerji Verimlilik Sınıfı	Клас на енергийна ефективност	Класа енергетске ефикасности	Acíme Eifeachtúlachta	
FDEC	B	FDEHood	Параметричність ефективності	Skyčio dinaminis efektyvumas	Skyčio dinamini energijos klasė	Aramlászdinamika hatékonyaság	Fluidní dynamická účinnost	Hydrodynamická účinnost	Efficientia fluidodinamică	Wydajność fluidodynamiczna	Fluidinomična učinkovitost	Učinkovitost pretčne dinamike	Ρυθμιστική απόδοση	Siv Dinamik Etkinlik	Ефективност на динамиката на fluids	Ефикасност динамиче fluids	Eifeachtúlachta Dinimice Sreabhaín	
LEHood	68	FDEC	Клас параметричності ефективності	Skyčio dinamini energijos klasė	Ii-klassi tal-effiċjenza ta-enerġija	Aramlászdinamika hatékonyaság	Třída fluidní dynamické účinnosti	Trieda hydrodynamické účinnosti	Clasa de eficiență fluidodinamică	Klasa wydajności fluidodynamicznej	Razred fluidodinamične učinkovitosti	Razred učinkovitosti pretčne dinamike	Κλάση ρευστοδυναμικής απόδοσης	Enerji Verimlilik Sınıfı	Клас на ефективност на динамиката на fluids	Класа ефикасности динамиче fluids	Acíme Eifeachtúlachta Dinimice Sreabhaín	
LEhood	68	LEHood	Ефективність освітлення	Apsvietimo efektyvumas	Ii-klassi tal-effiċjenza ta-Tidwili	Világítási hatékonyaság	Třída světelné účinnosti	Trieda svetelnej účinnosti	Clasa de eficiență luminoasă	Klasa wydajności świetlnej	Razred učinkovitosti rasvjetle	Razred učinkovitosti rasvjetle	Φωτεινή απόδοση	Aydınlattma Verimlilik Sınıfı	Клас на ефективност на осветяване	Класа ефикасности осветљености	Acíme Eifeachtúlachta Solais	
LEC	A	LEC	Клас ефективності освітлення	Apsvietimo efektyvumo klasė	Ii-klassi tal-effiċjenza ta-Tidwili	Világítási hatékonyaság	Třída světelné účinnosti	Trieda svetelnej účinnosti	Clasa de eficiență luminoasă	Klasa wydajności świetlnej	Razred učinkovitosti rasvjetle	Razred učinkovitosti rasvjetle	Φωτεινή απόδοση	Aydınlattma Verimlilik Sınıfı	Клас на ефективност на осветяване	Класа ефикасности осветљености	Acíme Eifeachtúlachta Solais	
GFEHood	75,1	GFEHood	Ефективност филтрации жиру	Riebalų filtravimo efektyvumas	Ii-klassi tal-effiċjenza ta-Filtrazzjoni tal-Grassiess	Zsírzsűrűségi hatékonyaság	Účinnost protukukové filtrace	Účinnost filtrovania tuků	Efficientia de filtrare anti-grăsimii	Wydajność filtracji tłuszczu	Učinkovitost filtriranja protiv masnoće	Učinkovitost protimastične filtracije	Αποδοχή φαιρουργήσιμων λιπών	Yag Filtrasi Verimlilik Sınıfı	Ефективност на филтриране на мазнини	Ефикасност филтрирање мазнини	Acíme Eifeachtúlachta Uscagadh Gréise	
GFEC	C	GFEC	Клас эффективности филтрации жиру	Riebalų filtravimo efektyvumo klasė	Ii-klassi tal-effiċjenza ta-Filtrazzjoni tal-Grassiess	Zsírzsűrűségi hatékonyaság	Třída účinnosti protukové filtrace	Trieda účinnosti filtrovania tuků	Clasa de eficiență anti-grăsimii	Klasa wydajności filtracji tłuszczu	Razred učinkovitosti protimastične filtracije	Razred učinkovitosti protimastične filtracije	Κλάση απόδοσης φαιρουργήσιμων λιπών	Yag Filtrasi Verimlilik Sınıfı	Клас на ефективност на филтриране на мазнини	Класа ефикасности филтрирање мазнини	Acíme Eifeachtúlachta Uscagadh Gréise	
Qmin	290	Qmin	Потік повітря при мінімальній швидкості	Oro srautas minimaliu greičiu	Ii-Fluss tal-Arja Minimu waqz użu normal	Légáramlás minimális fordulatszám	Průtok vzduchu při minimální rychlosti	Prietok vzduchu pri minimálnej rýchlosti	Flux de aer la viteză minimă	Przepływ powietrza przy prędkości minimalnej	Protok zraka na minimalnoj brzini	Zračni pretek z najmanjšo hitrostjo	Porj aéro ston élaxótij toxiotij	Minimum hızda hava akışı	Відздухен потік при мінімалній швидкості	Проток въздуха при минималној брзини	Aersheabhadh Iosta le ghrádhús	
Qmax	610	Qmax	Потік повітря при максимальній швидкості	Oro srautas maksimaliu greičiu	Ii-Fluss tal-Arja Massimo waqz użu normal	Légáramlás maximális fordulatszám	Průtok vzduchu při maximální rychlosti	Prietok vzduchu pri maximálnej rýchlosti	Flux de aer la viteză maximă	Przepływ powietrza przy prędkości maksymalnej	Protok zraka na maksimalnoj brzini	Zračni pretek z največjo hitrostjo	Porj aéro ston élaxótij toxiotij	Maximum hızda hava akışı	Відздухен потік при максимальній швидкості	Проток въздуха при максималној брзини	Aersheabhadh Uasta le ghrádhús	
Qboost	710	Qboost	Потік повітря при підвищеній швидкості	Oro srautas esant didėjiančiam greičiui	Ii-Fluss tal-Arja Mi-Modalitya intensiva waqz użu gawarna	Légáramlás intenzív fordulatszám	Průtok vzduchu při intenzivní rychlosti	Prietok vzduchu pri intenzívnej rýchlosti	Flux de aer la viteză intensívă	Przepływ powietrza przy prędkości intensywnej	Protok zraka na intenzivnoj brzini	Zračni pretek pri intenzivni hitrosti	Porj aéro ston élaxótij toxiotij	Yogun hızda hava akışı	Відздухен потік при посиленій швидкості	Проток въздуха при појачаној брзини	Aersheabhadh ag an diancsoir / an ansoir	
SPemin	66	SPemin	Рівень акустичного шуму в повітрі за шкалою A при мін. швидкості	Garsinio slėgio lygis ore esant minimaliam greičiui	Ii-Emissionjonj Akustiko, ipezeati għall-frekwenza A fi-velocità massima	Levegőben mért A hangnyomásszint minimális fordulatszám	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při minimální rychlosti	Vzduchom šírený akustický tlak A merany vo vzduchu pri minimálnej rýchlosti	Emisiile de putere sonoră A ponderată la aer cu viteză minimă	Emisja dźwięku przy prędkości minimalnej	Emisja zvučne sile A ponderirane v zraku na minimalnoj brzini	Raven emissie hrupa A, izračunana v zraku pri največji hitrosti	Ektimotij stoðibómijunjs hupitijis, ioxijus A ston aéro ston élaxótij toxiotij	Minimum hızda havadağıkustik A-ğırlıklı ses Gücü Emisyonu	Рівень акустичного шуму в повітрі за шкалою A при мін. швидкості	Пондерисана снага звука емитованог кроз въздух при минималној брзини	Astó Cumhachta Fuaimne A-uathair ag an luas ista	
SPEmax	66	SPEmax	Рівень акустичного шуму в повітрі за шкалою A при макс. швидкості	Garsinio slėgio lygis ore esant maksimaliam greičiui	Ii-Emissionjonj Akustiko, ipezeati għall-frekwenza A fi-velocità massima	Levegőben mért A hangnyomásszint maximális fordulatszám	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při maximální rychlosti	Vzduchom šírený akustický tlak A merany vo vzduchu pri maximálnej rýchlosti	Emisiile de putere sonoră A ponderată la aer cu viteză maximă	Emisja dźwięku przy prędkości maksymalnej	Emisja zvučne sile A ponderirane v zraku na maksimalnoj brzini	Raven emissie hrupa A, izračunana v zraku pri največji hitrosti	Ektimotij stoðibómijunjs hupitijis, ioxijus A ston aéro ston élaxótij toxiotij	Maximum hızda havadağıkustik A-ğırlıklı ses Gücü Emisyonu	Рівень акустичного шуму в повітрі за шкалою A при макс. швидкості	Пондерисана снага звука емитованог кроз въздух при максималној брзини	Astó Cumhachta Fuaimne A-uathair ag an luas ista	
SPEboost	69	SPEboost	Рівень акустичного шуму в повітрі за шкалою A при макс. швидкості	Garsinio slėgio lygis ore esant didėjiančiam greičiui	Ii-Emissionjonj Akustiko, ipezeati għall-frekwenza A fi-velocità massima	Levegőben mért A hangnyomásszint intenzív fordulatszám	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při intenzivní rychlosti	Vzduchom šírený akustický tlak A merany vo vzduchu pri intenzívnej rýchlosti	Emisiile de putere sonoră A ponderată la aer cu viteză intensívă	Emisja dźwięku przy prędkości intensywnej	Emisja zvučne sile A ponderirane v zraku na maksimalnoj brzini	Raven emissie hrupa A, izračunana v zraku pri največji hitrosti	Ektimotij stoðibómijunjs hupitijis, ioxijus A ston aéro ston élaxótij toxiotij	Yogun hızda havadağıkustik A-ğırlıklı ses Gücü Emisyonu	Рівень акустичного шуму в повітрі за шкалою A при макс. швидкості	Пондерисана снага звука емитованог кроз въздух при посиленій швидкості	Astó Cumhachta Fuaimne A-uathair ag an dianlus no an luas treisithe	
PO	0,49	PO	Енергоспоживання в режимі вмикання	Enerģijos suvartojimas prietaisu esant išjungtam	Ii-konsum tal-enerġija fi-modalità Mifti	Aramfogasztás off (ki) üzemdobban	Spotřeba proudu při režimu off	Prietok vzduchu v režimu off	Spotřeba energie v režimu vypnuto	Consum de curent în modul opr	Zužycie prądu w trybie wyłączonym	Potrnoćna električne energije u načinu "off"	Poraba toka v načinu izločeno	Κατανάλωση ρεύματος επί λειτουργία off	Kapali modda Güç Tüketimi	Консумация на енергия в изключено състояние	Потрошња електричне енергије у искљученом стању	Idió cumhachta agus é sa mhodh mórta
Ps	N/A	Ps	Енергоспоживання в режимі очікування	Enerģijos suvartojimas prietaisu dirbant beuvalės režimu	Ii-konsum tal-enerġija fi-modalità Stenġija	Aramfogasztás standby (készenlet) üzemdobban	Spotřeba proudu při režimu standby	Prietok vzduchu v režimu standby	Spotřeba energie v pohotovostnom režime	Consum de curent în modul standby	Zužycie prądu w trybie gotowości	Potrnoćna električne energije u načinu "standby"	Poraba toka v načinu stanja pripravljenosti	Κατανάλωση ρεύματος επί λειτουργία αναμονής	Bekleme modunda Güç Tüketimi	Консумация на енергия в режим на готовност	Потрошња електричне енергије у стању пригетности	Idió cumhachta agus é sa mhodh fúreachas
F	1,1	PI	Додаткова інформація згідно з 66/2014	Papildoma informacija pagal 66/2014	Informazzjoni Addizzjonali skont Nru 66/2014	További információk a 66/2014 szerint	Doplňkové informace v souladu s normou 66/2014	Doplnkové informácie podľa 66/2014	Informacje dodatkowe według 66/2014	Informacije dodatke prema 66/2014	Informacije dodatke v skladu s 66/2014	Επιπλέον πληροφορίες βάσει 66/2014	Ekstra informacija prema 66/2014	Додаткова інформація згідно з 66/2014	Додатке информације према 66/2014	Faisnéis Bhreise de réir Umh. 66/2014		
EEHhood	63,9	F	Коэффициент увеличения času	Luko padidėjimo faktorius	Fattur tat-zieda fil-tin	Időnöveleségi együttható	Koeficient nárůstu v čase	Faktor zvýšenia času	Coeficient de creștere a timp	Współczynnik wzrostu w czasie	Koeficient povećanja vremena	Koeficient podaljšanja časa	Συντελεστής αύξησης του χρόνου	Süre artış faktörü	Коэффициент на нарастване на времето	Faktor vremenskog povećanja	Fachtóir méadaithe Fuinnimh	
Qbep	415,0	EEHhood	Индекс энергоэффективности	Enerģijos efektyvumo indeksas	L-Indici tal-Effiċjenza Enerġetika	Energiatahatékonyasági mutató	Ukazatel energetické účinnosti	Index energetickej účinnosti	Indice de eficiență energetică	Wskaźnik wydajności energetycznej	Indeks energetske učinkovitosti	Indeks energetske učinkovitosti	Ακρίτης ενεργειακής απόδοσης	Enerji Verimlilik İndeksi	Индекс на енергийна ефективност	Индекс енергетске ефикасности	Imnéacs Eifeachtúlachta Fuinnimh	
Qmax	710,0	Qbep	Вимірювання швидкості потоку повітря у точці макс. ККД	Išmatuoti oro srauto santykis esant didžiausiam efektyvumo taškui	Ii-rata tal-fluss tal-arja mkeġla fi-punt tal-effiċjenza massima	A legjobb hatékonyaság mellett mért légáramlás	Průtok vzduchu měřený v bodě největší účinnosti	Prietok vzduchu merany v bode najlepšej účinnosti	Debit de aer măsurat în punctul de eficiență optimă	Przepływ powietrza mierzony w punkcie o najlepszej wydajności	Dotok zraka izmjeren na točki najveće učinkovitosti	Dotok zraka izmjeren na točki najveće učinkovitosti	Porajon aéro metrymenon sto oñio kaiterijis, ioxijus A st					